

Let's check it out! Tsunami Evacuation Action

確認しよう!津波避難行動

On April 3, 2024, an earthquake in Taiwan triggered a tsunami warning for all coastal areas of Okinawa Prefecture. Many people in Okinawa City also evacuated, but many of them evacuated by car, causing confusion and congestion on the roads.

In March 2025, the damage assumptions for the Nankai Trough earthquake were revised, and it is expected that damage will be significantly reduced through measures that individuals can take, such as building earthquake resistance and early evacuation from tsunami. Let's all work together to protect our own lives, the lives of our families, and our communities.

□避難は原則徒歩!!車での避難はやめましょう。Evacuation is on foot in principle! Do not evacuate by car



In principle, those who can walk should evacuate on foot. Evacuation by car may cause traffic congestion and may delay your escape. In addition, evacuation on foot is highly recommended because emergency vehicles may not be able to pass through and people with special needs who need to evacuate by car may not be able to evacuate.

□より早く、より遠く、より高くへEvacuate faster, farther, and higher than where you are

If you have time to spare, go to a safe designated emergency evacuation site or to higher ground in the distance. If you are short on time, evacuate vertically to a tsunami evacuation building or other high building on the spot.

□ 声掛け助け合い Talking to each other and helping each other

If there are neighbors who have not evacuated, encourage them to do so by saying something like, "A tsunami is coming!" If anyone needs assistance, work with others around you to help with) the evacuation as well.

□運転中に大津波警報・津波警報が発表されたら...If a major tsunami warning/tsunami warning is announced while driving ...

Park your car in a place out of the way of emergency vehicles and other traffic, turn off the engine, leave the keys as it is, and evacuate on foot.

Decide in advance where and how to evacuate



Families should discuss in advance where to evacuate to, what to bring with them when evacuating, and how to contact each other.

○警報と注意報の違いをしっかり理解しておきましょう。Make sure you understand the difference between a warning and an alert.

大津波警報・津波警報 津波の高さ

Maior Tsunami Warning / Tsunami Warning, and Height of Tsunami

- Major Tsunami Warning (3m or higher) it can be higher than 10m
- Tsunami Warning $(1m \sim 3m)$

避難が必要なエリア Areas requiring evacuation

Tsunami evacuation area

取るべき行動 Actions to take

Evacuate immediately after the tremors subside!

② Evacuate on foot!

Evacuate faster, higher, and further!

If you evacuate, do not go back!

Collect information

津波注意報 津波の高さ(0.2m~1m)

Tsunami Alert and the height of Tsunami (0.2m to 1m) 避難が必要なエリア Areas requiring evacuation

•Seaward of coastal levees, etc.

取るべき行動 Actions to take





▲南海トラフ地震 防災対策 (内閣府)

Nankai Trough Earthquake Disaster **Prevention Measures** (Cabinet Office)

If you are in the water or at sea, get out of the water Tsunami Hazard Map (1)and away from the shore immediately. ⁽²⁾Those on land:

•Stay away from the beach.

• Pay attention to future information and be prepared to evacuate in case of a warning.

※指定緊急避難場所、津波避難ビル、津波避難対象地域は、ページ上部の二次元コード(津波ハザードマッ プ)から確認できます。Designated emergency evacuation sites, tsunami evacuation buildings, and tsunami evacuation target areas can be confirmed using the 2D code (tsunami hazard map.)

All services are provided in JAPANESE ONLY (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501



Preparing for Wind and Flood Damage

風水害への備え

気象情報に注意しましょう!! Pay attention to the updated weather forecast!! これからの梅雨や台風シーズンに向け、 雨や風が強くなる前に家の外と中の備えの確認をしましょう!!

For the upcoming rainy season and typhoon season, make sure your home is prepared outside and inside before the rain and winds get stronger!

家の外の備え Preparation For Outside The House 側溝や排水溝を掃除する Clean gutters and drains. 掃除をして水はけを良くしておきましょう。

Clean the area and keep it well drained.

倒れそうな物を固定する Secure objects that might fall over.

プロパンガスや庭木などがしっかり固定されていることを確認しましょう Make sure that propane gas and yard trees are securely fastened.

飛ばされそうな物は片付ける Put away anything that might be blown away.

植木鉢等は、固定するか家の中へ格納しましょう。Plant pots and other items should be secured or stored inside the house.

戸や網戸は固定する Fix storm doors and screen doors.

窓や雨戸はしっかりと鍵をかけ、必要に応じて補強しましょう。Windows and storm doors should be securely locked and reinforced if necessary.

家の中の備え Preparation For Inside The House

停電への準備 Preparation for power outage

スマホ等は充電しておき、照明器具、モバイルバッテリー等を用意しましょう。

Keep your cell phone and other devices charged, and prepare lighting fixtures, mobile batteries,

etc.

携帯電話の充電大丈夫? Is your phone charged?

水の確保をする Ensure water supply.

断水に備えて飲料水の確保や浴槽に水を張って生活用水を確保しましょう。

Secure drinking water and fill bathtubs with water for daily use to prepare for water outages. 水の備え大丈夫? Are you prepared for water?

非常用品を確認する Check emergency supplies

食料や飲料水、携帯トイレ、懐中電灯や携帯型ラジオ、救急薬品、衣類、貴重品等 Food and drinking water, portable toilets, flashlights and portable radios, first-aid medicine, clothing, valuables, etc.

目安: 3~7日分 Approximate amount: For 3 to 7 days

窓ガラスの対策 Window protection

-テンを閉めるなどの対策をすることで、窓ガラスが割れた際、ガラス飛散の軽減に繋が

ります。Closing curtains will help reduce glass scattering in the event of a broken window.

土砂災害に備える Preparing for Landslide Disasters

土砂災害から身を守る Protect yourself from landslides

危険な場所を点検し、防災情報を収集するなど日頃の備えを万全に いざとなったら

「早めの避難」を心掛けましょう Be fully prepared on a daily basis by inspecting dangerous places and gathering disaster prevention information and remind your-

self to "evacuate as soon as possible" in case of emergency.

[Contact] Disaster Prevention Section TEL:098-939-1212 (Ext.2046/2047)

All services are provided in JAPANESE ONLY (unless otherwise indicated). For postal and emailing services, or any inquiries in ENGLISH, please email: kokusai@city.okinawa.lg.jp

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (B1) 26-1 Nakasone-Cho, Okinawa City, Okinawa 904-8501













